



Č. Zboží: G8E

www.lumag-maschinen.com

D. návod k použití Generátor benzínového motoru G8-E

Model: G8-E

Sériové číslo: _____

Číslo modelu i sériové číslo najdete na typovém štítku stroje. Obě čísla byste měli uschovat na bezpečném místě, abyste na ně v budoucnu mohli odkazovat. Tato příručka vysvětluje funkce a použití zařízení.

**Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k použití
zajistit bezpečné a správné použití.**

OBSAH

úvod	2
rozsah dodávky	2
Zamýšlené použití	3
technický popis	3
Specifikace	4. místo
životní prostředí	4. místo
Symbole	5
bezpečnostní	6.
Shromáždění	11
Řízení	12
Funkce	13
Operativní instrukce	13
Tankování	15
Startovací baterie	17
doprava	20
úložný prostor	20
údržba	21. den
Odstraňování problémů	24
Záruka / zákaznický servis	25
CE prohlášení o shodě	26
Součásti stroje	27

ÚVOD

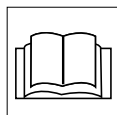
Váš nový generátor byl vyroben podle nejvyšších standardů spolehlivosti, snadného použití a bezpečnosti. Pokud je zařízení řádně ošetřeno, bude spolehlivé a bez problémů fungovat roky.

Tato příručka poskytuje informace a postupy pro bezpečný provoz a údržbu tohoto modelu. V zájmu vlastní bezpečnosti a prevence úrazů byste si měli pečlivě přečíst bezpečnostní pokyny v této příručce, seznámit se s nimi a neustále je dodržovat.

Před instalací a uvedením do provozu si přečtete celý text návodu k obsluze



Pomocí těchto pokynů se seznámíte se zařízením, jeho správným používáním a bezpečnostními pokyny známý. Uchovávejte to prosím na bezpečném místě, abyste měli tyto informace neustále k dispozici.



Pokud zařízení předáváte jiným lidem, předejte také celý návod.

POZNÁMKA

Podle platného zákona o odpovědnosti za výrobek výrobce tohoto zařízení neodpovídá za škody způsobené na tomto zařízení nebo z něj v případě:

- nesprávné zacházení,
- nedodržování návodu k obsluze,
- Opravy třetími stranami, neoprávněnými odborníky.

- Instalace a výměna neoriginálních náhradních dílů.

- nesprávné použití.
- Jediné riziko nese uživatel.

Libovolný Změny v the Generátory energie vylučují jakoukoli odpovědnost výrobce za jakékoli následné škody.

POZORNOST! Zařízení neobsahuje při dodání motorový olej.

ROZSAH DODÁVKY

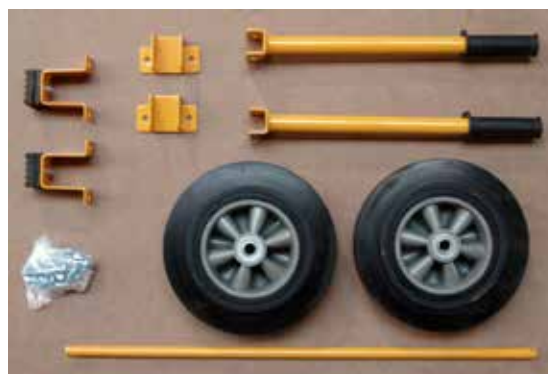
Po vybalení zkontrolujte obsah krabice / přepravní krabice

- Úplnost
- možné poškození při přepravě

Jakékoli stížnosti neprodleně oznamte prodejci nebo výrobci. Pozdější stížnosti nebudou přijaty.

obsah

- Generátor s benzínovým motorem
- 2 klíče zapalování
- 2 kola
- 1 osa
- 2 držáky stojanu
- 2 přepravní rukojeti, 2 držáky
- Montážní sada



ÚČEL POUŽITÍ / TECHNICKÝ POPIS

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Generátor energie generuje v rámci operace zálohování v síti elektrický energie na Napájení do mobilního distribučního systému.

Generátor energie lze používat pouze venku v rámci stanovených mezí napětí, výkonu a jmenovitých otáček (viz typový štítek).

Zařízení je ideální pro použití na stavbách, v zemědělství, lesnictví, zahradnictví nebo na zahradě.

Účelem generátoru je pohánět elektrické nářadí a napájet světelné zdroje. V případě domácích spotřebičů zkontrolujte vhodnost podle pokynů příslušného výrobce. V případě pochybností se obraťte na autorizovaného odborného prodejce o příslušné zařízení.

The Generátor energie smět Ne v jiný Distribuce energie (např. the veřejnost Napájení) a systémy výroby energie (např. jiný Generátor energie) připojeno vůle.

Generátor energie je povolen **NE**_____

- ▶ v potenciálně výbušném prostředí
- ▶ v oblastech s nebezpečím požáru
- ▶ uvnitř
- ▶ Lze použít ve vlhkých, mokřých podmínkách, kde hrozí stříkající voda, v blízkosti vody nebo vyšší vlhkosti atd.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Udržujte generátor v suchu! Způsobte úraz elektrickým proudem
Zranění nebo dokonce smrt.

Generátor musí být vždy uzemněn!



Věnujte pozornost minimální vzdálenosti od 1 metru všemi směry ke stěnám, spotřebitelům atd., aby nedošlo k přehřátí generátoru energie.

Každý Použití, the Ne the výše Specifikace odpovídá platí když Ne jak bylo zamýšleno.

Použití pro jiné účely může být pro vás nebezpečné nebo způsobit poškození zařízení.

Společnost LUMAG GmbH se zbaví odpovědnosti za důsledky jakýchkoli nároků vyplývajících z nedodržení těchto ustanovení.

POZORNOST!

Lidé, kteří nejsou obeznámeni s návodem k obsluze známý jsou, Děti, Teenageři stejně jako osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmějí zařízení obsluhovat.

TECHNICKÝ POPIS

Generátor je pevně spojen s hnacím motorem. Jednotka je zabudována do stabilního rámu a je podepřena vibračními prvky

uloženy pružně a s nízkými vibracemi.

Generátor energie je navržen pro mobilní použití s jedním nebo více elektrickými spotřebiči.

The Spotřeba energie sleduje o tři zásuvky odolné proti stříkající vodě 230 V / 50 Hz a jedno 400 V / 50 Hz a jedno připojení stejnosměrného proudu 12V DC.

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem z elektrických spotřebičů zabránit, dostal se the Generátor energie být uzemněn. Připojte kousek kabelu mezi zemnicí přípojku generátoru a externí uzemnění (není součástí dodávky).

Rukojeti a kolečka umožňují snadnou přepravu.

Ruční startér (reverzní startér) a elektrický startér slouží jako spouštěcí zařízení hnacího motoru.

SPECIFIKACE

Modelka	G8-E
<u>Generátor:</u>	
Typ	Synchronní generátor
Výstupní výkon ¹	max. 8,0 kW pokr. 7,0 kW
Fázový proud	16 A.
jmenovité napětí	230 V / 400 V
AC připojení	3 x 230 V, 1 x 400 C 12 V
DC připojení	
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Třída ochrany	IP 23
validace	Spínač ochrany motoru
<u>Motor:</u>	
řídít	1-válec Čtyřtákní OHV Vzduchem chlazený benzinový motor
Přemístění	440 ccm
Jmenovitý výkon ²	max. 9,5 kW při 3 600 ot./min. pokr. 8,5 kW při 3 600 ot./min. Běžný / prémiový bezolovnatý benzin
palivo	
Objem nádrže	30,0 litrů
motorový olej	SAE 10W-30 nebo 10W-40 ~ 1,1
Obsah motorového oleje	litru
Spouštěcí systém	Kombinovaný elektrický / manuální start
Startovací baterie	12 V / 3 Ah
Rozměry	870 x 585 x 620 mm 105
Operační váha	kg
Zaručený zvuk	
úroveň výkonu LWA 96 dB (A) provozní nadmořská	
výška	≤ 1 000 m nad mořem
Okolní teplota - 5 ° až + 25 ° C vlhkost	<65%

¹ Všimněte si, že výstupní výkon platí pro $\cos\phi$ 0,8. Pokud váš $\cos\phi$ není roven 0,8, tato hodnota se změní.

² Skutečný výkon v nepřetržitém provozu je způsoben z Provozní omezení a Vlivy prostředí pravděpodobně nižší.

Technické údaje byly platné v době tisku a lze je bez předchozího upozornění změnit.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Recyklujte prosím odpad a nelikvidujte jej jako odpad. Veškeré nářadí, hadice a obaly je třeba rozřadit, dopravit do místního recyklačního centra a ekologicky zlikvidovat.

Baterie a dobíjecí baterie musí být vyjmuty ze zařízení a zlikvidovány odděleně.

Místo použití musí být chráněno před kontaminací prosakujícími provozními materiály.

Spotřebované nebo zbývající provozní materiály jsou odpovídajícím způsobem the na Místo použití použitelný Recyklujte předpisy o ochraně životního prostředí.

Informujte se u místního úřadu pro likvidaci odpadu po příležitosti ekologická a vhodná likvidace.

SYMBOLY

Na stroji jsou symboly. Poskytují důležité informace o produktu

nebo Návod k použití zastupovat.

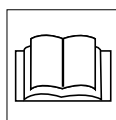
POZORNOST!

Jedná se o vaši osobní bezpečnost. Symbol označuje nebezpečí, varování nebo upozornění.

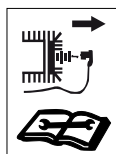


VAROVÁNÍ elektrické nebezpečí!

Tento symbol označuje elektrická nebezpečí pro uživatele a Personál údržby.

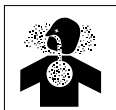


Před uvedením do provozu návod k obsluze a bezpečnostní instrukce čtete pozorně a pozorujte.



Vpředu Čištění, Údržba a Opravy Vypněte motor a vytáhněte konektor zapalovací svíčky.

SYMBOLY

! NEBEZPEČÍ**Nebezpečí pro zdraví a výbuch ze spalovacího motoru**

Výfuk motoru obsahuje jedovatý oxid uhelnatý

v jeden obsahující oxid uhelnatý
Prostředí může vést k bezvědomí a smrti.

Neprovozujte generátor / motor v uzavřeném prostoru.



Chraňte motor před horkem, jiskrami a plameny.
Nekuřte v blízkosti generátoru!



Benzín je extrémně hořlavý a výbušný. Před doplňováním paliva vypněte motor a nechte jej vychladnout.

Generátor energie na přeběhl
Zkontrolujte úniky paliva nebo benzínu.



Používejte bezolovnaté palivo RON 95 nebo vyšší

POVINNÉ ZNAČENÍ

Číst ona tyto instrukce
před použitím stroje úplně. Jinak se zvyšuje riziko poranění obsluhy a dalších osob.



Při práci se strojem vždy noste ochranu očí.



Při práci se strojem vždy noste ochranu sluchu.



Noste ochranné rukavice.



Noste bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou.



Zkontrolujte motorový olej!

Před každým spuštěním musí být zkontrolována hladina motorového oleje



Ochranná a bezpečnostní zařízení
nesmí být odstraněny nebo změněny.



Varování před horkými povrchy.

Nebezpečí popálení!

Nedotýkejte se horkých částí motoru. Ty zůstanou po krátkou dobu horké i po vypnutí stroje.



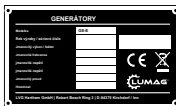
VAROVÁNÍ před přehřátím!

Udržujte minimální vzdálenost 1 metr ve všech směrech od stěn, spotřebitelů atd., Aby se zabránilo přehřátí generátoru (přiměřené větrání!).



POZOR na vlhkost!

Vyvarujte se namočení.



typový štítek

Vybaveno názvem modelu, rokem výroby a sériovým číslem. U objednávek náhradních dílů nebo servisních informací tyto informace vždy poskytněte.



Palivový kohout



zapalovací svíčka



Vzduchový filtr

BEZPEČNOSTNÍ

Obecná bezpečnostní pravidla



Pokyny k nebezpečím, varování a preventivní opatření jsou nezbytně na minimalizovat riziko zranění osob a poškození majetku, jakož i nesprávné servisní práce.

Jedná se o příslušné předpisy o prevenci úrazů i o další obecně uznávané bezpečnostní a pracovní lékařství

Následuj pravidla.

Uživatel je odpovědný za ochranu generátoru před neoprávněným použitím.

Před a po každém použití / provozu musí být zkontrolována provozní bezpečnost a funkčnost.

Provozovatel je povinen nosit své osobní ochranné prostředky (OOP).

Generátor lze provozovat pouze venku.

Elektrický materiál, včetně zásuvek a vodičů, musí být v bezvadném stavu a nesmí vykazovat žádné oděrky.

Generátor se nikdy nesmí přepravovat nebo přemísťovat, když je v provozu.

Při přepravě na motorových vozidlech nebo přívěsech musí být vypnutý motor a klíč ze zapalování. Poté vytáhněte konektor zapalovací svíčky a zavřete palivový kohout.

Generátor přepravujte pouze ve svislé poloze.

U generátoru energie nemusí být možné provádět strukturální změny.

Jmenovité otáčky motoru jsou pevně nastaveny z výroby a nesmí se měnit.

Pochopte svůj generátor

Přečtěte si a pochopte provozní pokyny a štítky na generátoru. Seznamte se s aplikací

a omezení, jakož i související, konkrétní, potenciál

Známá nebezpečí.

Také se seznamte s ovládacími prvky a jejich správným použitím. Naučte se, jak zastavit generátor a rychle jej vypnout.

Ujistěte se, že jste si přečetli všechny pokyny a bezpečnostní pokyny v návodu k obsluze a porozuměli jim. Nepokoušejte se generátor provozovat, dokud se s přístrojem neseznámíte a nevíte, jak jej správně obsluhovat a udržovat. Nesprávná obsluha nebo obsluha nezkušenými osobami může být nebezpečná.

Je zakázáno provozovat generátor pro děti a mládež do 16 let, stejně jako pro osoby, které nebyly vyškoleny

Pracovní a nebezpečná oblast

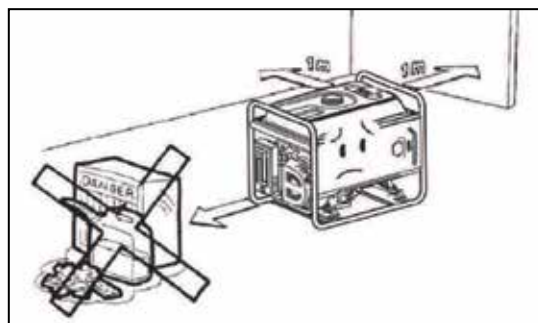
Uživatel je odpovědný vůči třetím stranám v pracovní oblasti.

Je zakázáno, aby se v nebezpečné oblasti (nejméně 1 metr) generátoru energie zdržovaly jiné osoby, zejména děti, domácí zvířata a hospodářská zvířata. Před spuštěním vždy zkontrolujte bezprostřední okolí.

Nepoužívejte generátor v potenciálně výbušné atmosféře.

Generátor proti vlhkosti a srážkám (Děšť, Sníh) chráněný fungovat.

V nebezpečné oblasti generátoru energie nepoužívejte otevřený plamen, světla nebo zařízení, která způsobují jiskry. Uvědomte si další možná rizika.



BEZPEČNOSTNÍ

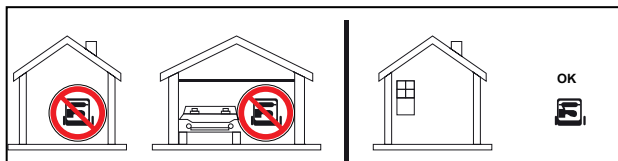
V nebezpečné oblasti generátoru energie je přísně zakázáno kouřit.

The Generátor energie V žádném případě Pokrýt.
Nebezpečí přehřátí!

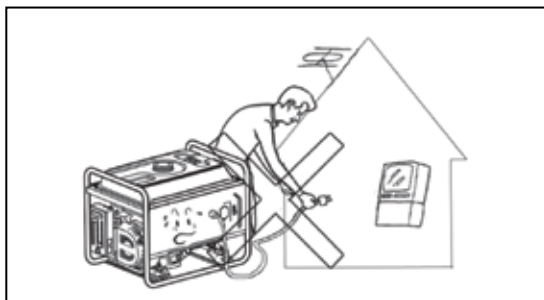
The Generátor energie proti špína a
Provozujte cizí tělesa chráněným způsobem.

V žádném případě the Generátor energie v jeden
Startujte nebo běžte v uzavřené nebo špatně větrané místnosti.
Výfuk motoru obsahuje oxid uhelnatý. Pobyť v prostředí obsahujícím oxid uhelnatý může vést k bezvědomí a smrti. **Práce**

s tímto zařízením pouze venku.



The Generátor energie smět Ne v jiný
Distribuce energie (např. the veřejnost
Napájení) a systémy výroby energie
(např. A Zavřeno
vůle.



Udržujte pořádek v pracovním prostoru! Porucha může vést k nehodám.

Nikdy neprovozujte zařízení, pokud je špatná viditelnost nebo je nedostatečné světlo.

Osobní bezpečnost

Nepoužívejte generátor, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které by mohly ovlivnit vaši schopnost správně pracovat s přístrojem.

Správně se oblékněte. Noste těsně přiléhající

Oblečení, bezpečnostní obuv, nejlépe s ocelovými špičkami a protiskluzovými ochrannými rukavicemi. Nenoste volné oblečení, šortky nebo šperky jakéhokoli druhu. Zajistěte dlouhé vlasy tak, aby zůstaly nad úrovní ramen. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v bezpečné vzdálenosti od všech pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou snadno zachytit v pohyblivých částech.

Při práci s generátorem vždy noste kvalitní ochranu očí a sluchu. Abyste zabránili pracovním úrazům, používejte v souladu s platnými předpisy ochrannou přílbu.

Při instalaci venku se ujistěte, že je povrch rovný, suchý a stabilní.

Před použitím zařízení zkontrolujte. Šek
ona the Blatníky a
Ochranné kryty na správném upevnění a zda jsou v pořádku. Ujistěte se, že jsou všechny matice, šrouby atd. Bezpečně utažené. Generátor nesmí být nikdy provozován s otevřenými nebo uvolněnými ochrannými kryty.

Nepoužívejte zařízení, pokud je ve špatném mechanickém stavu a je třeba jej opravit. Poškozené, chybějící nebo vadné části pře uvádění do provozu vyměňte. Zkontrolujte jednotku, zda ona nedochází k úniku paliva a elektrické bezpečnosti. Udržujte stroju v perfektním stavu. na

Před spuštěním jednotky se ujistěte, že jste odstranili všechny klíče a seřizovací nástroje. Otevřený klíč nebo imbusový klíč zasunutý do rotující části může způsobit zranění.

Zůstaňte ostražití a sledujte, co děláte. Při ovládání zařízení buďte opatrní.

Zabraňte náhodnému spuštění. Před přepravou zařízení, údržbou nebo servisem se ujistěte, že je klíčový spínač v poloze "VYPNUTO" a klíč ze zapalování byl vyjmut. Pohyb nebo údržba stroje při běžícím motoru mohou být nebezpečné.

Bezpečnost při používání spalovacích motorů



Spalovací motory představují během provozu a při doplňování paliva zvláštní nebezpečí. Vždy si přečtěte a dodržujte výstražná upozornění a další bezpečnostní pokyny uvedené dále v této příručce. Nedodržení může mít za následek vážná nebo dokonce smrtelná zranění.

Nestartujte ani nespouštějte motor uvnitř, v garážích nebo v uzavřených prostorách. Výfuk motoru obsahuje toxický oxid uhelnatý. Pobyt v oxidu uhelnatém obsahujícím

Okolí umět na
Bezvědomí a smrt.

Pozornost	S	být nazván	Části motoru!	Pokračující
Motory	vyrobit		Teplo.	Části motoru,
zvláště		the	Tlumič,	vůle
extrémní	horký.	Držet	ona	dostatečný

Chraňte před horkými povrchy a udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od běžícího motoru.

Při doplňování nebo vypouštění paliva používejte na čistém, dobře větraném místě nádobu schválenou pro benzín. V blízkosti nebo při plnění paliva není dovoleno kouřit, jiskry, otevřený oheň nebo jiné zdroje vznícení. Plnění palivové nádrže do uzavřeného prostoru není povoleno. Uzemněné vodivé předměty, jako jsou nástroje, udržujte v bezpečné vzdálenosti od holých živých kabelů a spojů, aby nedošlo k jiskření nebo jiskření. Mohou vznítit plyn nebo páry.

Před doplňováním paliva vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Nikdy nesnímejte uzávěr palivové nádrže a nepřidávejte palivo, když je motor v chodu nebo když je ještě horký. Pokud netěsní palivové potrubí, stroj se nesmí používat.

Opatrně uvolněte víčko nádrže, aby bylo možné tlak v nádrži pomalu uvolňovat.

Nedovolte, aby palivová nádrž přetekla (žádné palivo by nemělo být nad značkou horní meze). Používejte vhodné plnicí pomůcky.

Našroubujte uzávěr palivové nádrže na palivovou nádrž. Rozlité palivo ihned setřete.

Nikdy neprovozujte zařízení bez našroubovaného víčka nádrže.

V blízkosti rozlitého paliva by neměl být žádný zdroj vznícení. Pokud dojde k rozliti paliva, odtud stroj vyjměte. Nepokoušejte se nastartovat motor a vyhýbejte se zdrojům vznícení, dokud nebudou výpary paliva odzdušněny.

Palivo skladujte pouze v nádobách, které jsou pro tento účel výslovně schváleny.

Skladujte palivo na chladném a dobře větraném místě, mimo dosah tepla, otevřeného ohně a zdrojů vznícení.

Palivo nebo stroj s palivem v nádrži by nikdy neměly být skladovány uvnitř budovy, kde by mohlo přijít do styku s jiskrami, otevřeným plamenem nebo jinými zdroji zapálení, jako jsou ohříváče vody, sporáky, sušičky a podobně. Před uložením stroje do uzavřeného prostoru by měl motor vychladnout.

Bezpečné používání a péče o stroj

Generátor zvedejte nebo přepravujte pouze za studena.

Nepřetěžujte zařízení. Pracujte ve specifikovaném rozsahu výkonu.

Nikdy neprovozujte zařízení bez ochranných a bezpečnostních zařízení. Ne připojený
Ochranná zařízení jsou zdrojem nebezpečí a mohou způsobit vážná zranění.

Ruce a nohy udržujte v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí.

Vyvarujte se kontaktu s horkým palivem, olejem, výfukovými plyny a horkými povrchy. Nikdy se nedotýkejte motoru nebo výfuku, když je motor v chodu nebo po jeho vypnutí. Tyto oblasti jsou velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před prováděním servisu nebo seřizováním nechte motor určitou dobu vychladnout.

Vždy používejte originální příslušenství. Použití dalších bitů nástrojů a dalšího příslušenství může být nepředvídatelné

BEZPEČNOSTNÍ

Poškození zařízení nebo riziko zranění uživatele.

Zkontrolujte generátor, zda není poškozený a podobně, aby byla zajištěna funkčnost a provozní bezpečnost zařízení. Pravidelná údržba generátoru je nezbytná pro zachování bezpečnosti a výkonu zařízení.

Udržujte motor a výfuk bez trávy, listí, nadměrného maziva nebo usazenin výfukových plynů, abyste snížili riziko požáru.

Použití ona Ne benzín nebo jiný
Hořlavá rozpouštědla pro čištění částí stroje. Výpary z paliva a rozpouštědel mohou explodovat.

Zařízení nikdy nelijte ani nepostříkejte vodou nebo jinou tekutinou. Rukojeti udržujte suché, čisté a bez cizích předmětů. Po každém použití vyčistěte.

Dodržujte zákony a předpisy o likvidaci provozních materiálů a provozních materiálů kontaminované části k ochraně životního prostředí. Provozní materiály zlikvidujte jako speciální odpad, i když se jedná pouze o malé množství.

Nikdy nenechávejte generátor bez dozoru, když je motor v chodu.

Ponechte generátor, poté vypněte motor a zajistěte generátor proti neoprávněnému použití. Pokud máte klíč zapalování, vyjměte jej, jinak vytáhněte konektor zapalovací svíčky.

Zabezpečení služby

Při běžícím motoru neprovádějte žádné údržbářské ani čistící práce. Pohyblivé části mohou způsobit vážná zranění.

Před prováděním jakýchkoli prací na údržbě, čištění nebo opravách vždy vyjměte zapalovací svíčku a odpojte baterii. Nejprve se ujistěte, že je klíč zapalování v poloze „OFF“. Tím se zabrání neúmyslnému spuštění.

Vždy se ujistěte, že je generátor v bezpečném provozním stavu; zejména je třeba zkontrolovat těsnost palivového systému.

Předmět bezpečnostní zařízení a
Pracovní nástroje se opotřebovávají, musí být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby vyměněny.

Pravidelně kontrolujte pevné utažení matic a šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.

Po údržbářských a opravářských pracích vždy připevněte ochranná a bezpečnostní zařízení k zařízení a uveďte je do ochranné polohy.

Prostě schválený Díly použití. Tento
přístroj odpovídá the relevantní
Bezpečnostní předpisy. Opravy povoleno
může provádět pouze schválené servisní středisko nebo náš
servisní tým. Poškozené nebo opotřebované součásti zařízení
vždy vyměňujte za originální náhradní díly. Tím zajistíte, že
zařízení zůstane zabezpečené.

Elektrický systém

Lidé s kardiostimulátorem se nesmí při běžícím motoru dotýkat živých částí systému zapalování.

Zvláštní bezpečnostní předpisy

Speciální zabezpečení pro generátory energie

Před každým spuštěním musí být zkontrolována elektrická bezpečnost.

Generátor se nesmí používat venku v dešti, sněhu nebo vlhkém prostředí.

Zařízení nesmí být provozováno bez ochranného krytu.

Nesmí být blokován přívod vzduchu. Nesmí se používat startovací pomůcky.

Při spuštění nesmí být spotřebiče zapnuty.

Pro linkovou síť mohou být použity pouze testované a schválené kabely.

Celkový přijatý výkon nesmí překročit max.

BEZPEČNOSTNÍ

Nepřekračujte jmenovitý výkon generátoru.

Generátor nesmí být provozován bez vzduchového filtru a tlumiče hluku.

Pokud je země mokrá nebo vlhká, neprovádějte na generátoru žádné činnosti.

Během provozu neprovádějte žádnou činnost.



Práce na elektrických součástech pod napětím je zakázána. Kontakt s živými částmi může být smrtelný!

Jen to Opravy popsané v těchto pokynech nebo opravy
Údržba může provádět společnost. Veškeré další a opravy
uživatel smí provádět pouze firma
Údržba
speciálně vyškolení a autorizovaní odborníci.

Generátor nesmí být servisován, dokud je horký.

Před zahájením údržby, čištění a oprav musí být přerušeno elektrické napájení a zajištěno proti neúmyslnému připojení. Hnací motor musí být také zajištěn proti neúmyslnému zapnutí, např. Odpojením záporného pólu (-) baterie.

The v tento manuál daný
Je třeba dodržovat intervaly údržby.

Zařízení nesmí být čištěno vodou nebo vysokotlakým čističem.

Zbytková nebezpečí a ochranná opatření

Mechanická zbytková rizika

Zatáhněte, chytte

Rotující části se mohou vtahovat a zachytávat oblečení.

→ Vždy noste těsný ochranný oděv. Žádné šály, šály a podobně. mít na sobě.

Zanedbání ergonomických principů

Neopatrné používání osobních ochranných prostředků (OOP)

Neopatrný použití nebo vynechání

Osobní ochranné prostředky mohou vést k vážným zraněním.

→ Noste předepsané ochranné prostředky.

Lidské chování, provinění

→ Při každé práci se vždy plně soustředte. Zbytkové riziko - nelze nikdy vyloučit.

Zbytková elektrická nebezpečí

Elektrický kontakt

Dotyk konektoru zapalovací svíčky za chodu motoru může vést k úrazu elektrickým proudem.

→ Nikdy se nedotýkejte konektoru zapalovací svíčky nebo zapalovací svíčky, když běží motor.

Tepelná zbytková nebezpečí

Popáleniny, omrzliny

Dotyk výfuku / krytu může způsobit popáleniny.

→ Elektrické nářadí nechejte vychladnout.

Nebezpečí hluku

Sluchové postižení

Delší nechráněná práce s generátorem může vést k poškození sluchu.

→ Vždy noste ochranu sluchu.

Nebezpečí z materiálů a jiných látek

Kontakt, inhalace

The Výfukové plyny the stroj umět na
Způsobit poškození zdraví.

→ Elektrické nářadí používejte pouze venku a provádějte pravidelné přestávky.

Oheň, výbuch

Palivo je hořlavé.

→ Při práci a doplňování paliva je zakázáno kouření a otevřený oheň.

Jiná nebezpečí

Sklouznutí, zakopnutí nebo pád lidí

Klopýtnutí na nestabilním povrchu může způsobit poškození.

→ Dávejte pozor na překážky v pracovním prostoru. Vždy se ujistěte, že máte pevný základ a noste bezpečnostní obuv.

SHROMÁŽDĚNÍ

chování v případě nouze

V případě nehody nasměrujte nezbytná opatření první pomoci a co nejdříve požádejte o kvalifikovanou lékařskou pomoc.

Pokud potřebujete pomoc, uveďte následující informace:

- kde se to stalo
- co se stalo
- kolik zraněných
- jaký typ zranění
- čekání na další dotazy



Připevněte držák rukojeti (3) na rám pomocí 2 šroubů (M8x16). Montážní otvor směřuje dolů.

SHROMÁŽDĚNÍ

POZNÁMKA

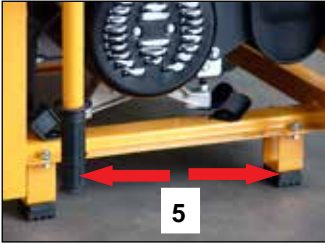
Namontujte součásti sestavy s vypnutým motorem.



Pomocí 1 šroubu (M8x60) a matice namontujte rukojeť (4) na držák.



Připevněte nápravu kola (1)



Připevněte opěrnou patku (5) k rámu pomocí 2 šroubů (M8x16) a matic.



Namontujte obě kola (2) na osu kola pomocí bezpečnostních dlah. Při připevňování kol dbejte na to, aby náboj kola směřoval dovnitř (I).

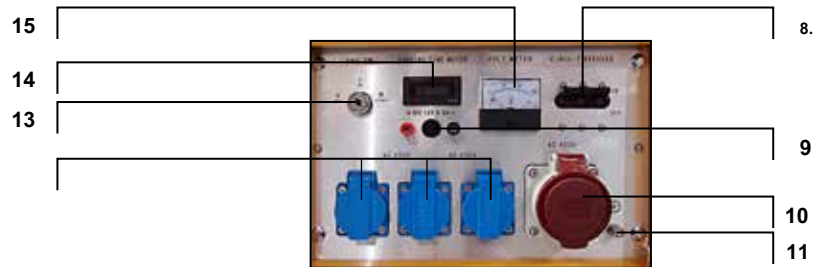
OVLÁDACÍ PRVKY

1 generátor energie

- 1 Přepravní rukojeť
- 2 Vydržet
- 3 kolo
- 4. místo
- 5 Vypouštěcí zátka oleje
- 6. Měrka
- 7. Ochranný rám



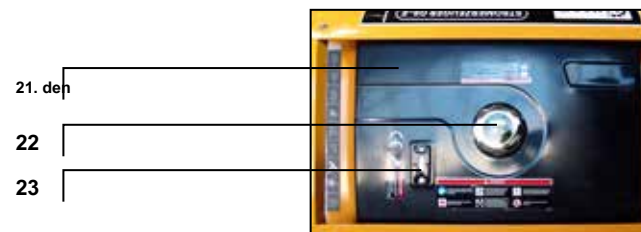
- 8 jistič
- 9 12V výstup
- 10 400V zásuvka CEE
- 11 Uzemnění
- 12 Bezpečnostní zásuvka 230 V.
- 13 Klíčový startér OFF-ON-START 12
- Počítadlo 14 provozních hodin
- 15 voltmetr



- 16 Páčka sytiče (pro vytažení) 17
- Palivový kohout
- 18 Ruční rukojeť
- 19 reverzní startér
- 20 vzduchových filtrů



- 21 palivová nádrž
- 22 víček palivové nádrže
- 23 Ukazatel stavu paliva



- 24 Konektor zapalovací svíčky / zapalovací svíčky
- 25 tlumič výfuku



FUNKCE / NÁVOD K OBSLUZE

FUNKCE

MOTOR**Klíčový startér OFF-ON-START (13)**

Pokud je v nebezpečných situacích vyžadováno rychlé vypnutí, přepněte klíčový spínač do polohy AUS / OFF. Motor je vypnutý (zkratování zapalování).

Reverzní startér, ruční startovací rukojeť (18 + 19)

The startér je když Magneto zapalování S
Jarní návrat popraven. A špatně
Manipulace s reverzním startérem může poškodit startér. Kabel ze zpětného startéru si nikdy neomotávejte kolem ruky.

Páčka sytiče (16)

Páčka sytiče otevírá a zavírá klapku sytiče karburátoru. Páka sytiče se používá pouze ke spuštění studeného motoru.

Palivový kohout (17)

Palivový kohout otevírá a zavírá spojení mezi nádrží a karburátorem.

Vzduchový filtr (20)

Vzduchový filtr se skládá z předfiltru vyrobeného z pěny a papírové vložky filtru. Je to pod krytem. Znečištěný vzduchový filtr je patrný na nečistém chodu motoru a černém kouři.

Tlumič výfuku (25)

Když běží motor, výfuk motoru se zahřívá. Nedotýkejte se tlumiče výfuku

když je horko. **Pozor, nebezpečí popálení!** Konektor zapalovací

svíčky / zapalovací svíčka (24)

Zapalovací svíčka motoru je umístěna pod

Konektor zapalovací svíčky. V Nastavení a
udržba sem ona vždy the

Víčko zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.

Měrka oleje (6)

Motorový olej je naplněn do nádoby pro měrku oleje. Měrku NESMÍ být při kontrole hladiny oleje zašroubována.

Vypouštěcí zátka oleje (5)

Vypouštěcí zátka oleje je na straně motoru.

Palivová nádrž (21)

Pod nádrží je palivový kohout. Nádrž má kapacitu 30,0 litrů.

OPERATIVNÍ INSTRUKCE

GENERÁTORY**Operační podmínky**

Částka sázky ≤ 1 000 m nad mořem
(Ve výšce více než 1 000 m nad mořem může být výkon za provozu nižší.) Okolní teplota - 5 ° až + 25 ° C

vlhkost vzduchu <65%

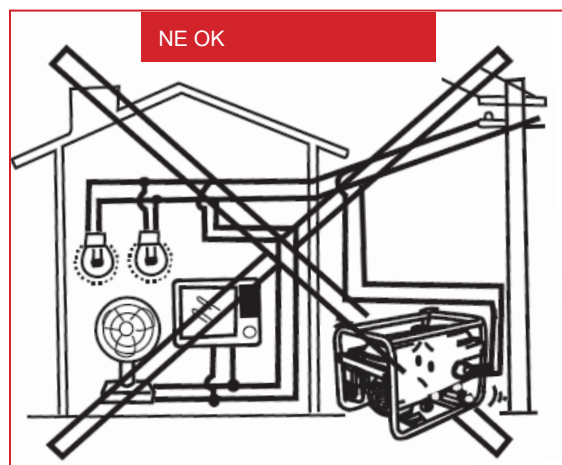


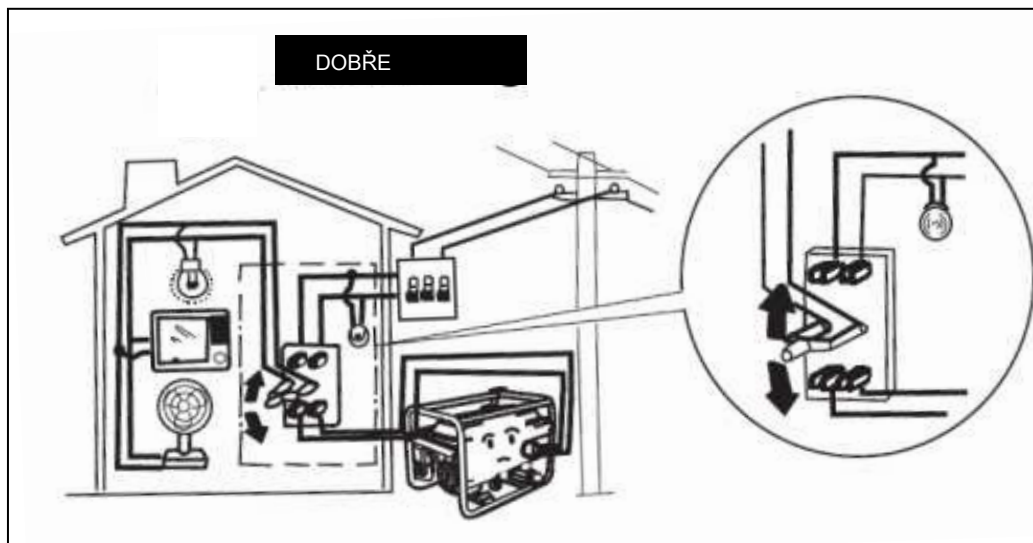
The jeden generátor energie NIKDY v
připojit! existující Obvod

Připojení k dodávce energie v domácnosti

Připojení k napájení energií v domácnosti musí provést autorizovaný odborný elektrikář. Po připojení musí být provedena zkouška z hlediska bezpečnosti a spolehlivosti, aby nedošlo k poškození generátoru a funkčním poruchám během procesu spalování a zapalování.

Pokud máte elektrinu v domácí instalaci krmení, tak
systém musí být ze sítě napájen všemi póly Střih
před uvedením generátoru do provozu.





Generátor vždy udržujte izolovaný / odpojený od napájecí sítě! Pokud tomu tak není, může dojít k zpětné vazbě do napájecí sítě. Možnými důsledky jsou vážné nehody zaměstnanců napájecí sítě v důsledku úrazu elektrickým proudem, například na adrese

Údržbářské práce nebo výpadek proudu. Generátor může explodovat nebo vznítit, například když je obnoveno napájení.

Připojení spotřebičů k AC přípojkám



Nepřipojujte citlivé elektrické generátory (PC, Laptop atd.)! Tato zařízení vyžadují 100% stabilní napětí a kmitočtovou stabilitu.

Elektrické spotřebiče, které začínají proti zátěži nebo musí zrychlit velkou hmotu, obvykle vyžadují vysoký spouštěcí / spouštěcí proud. To je často 4 až 8násobek jmenovitého proudu. Výrobce elektřiny musí být schopen dodávat tuto elektřinu. Všimněte si proto na

dimenzování generátoru energie nejen výkon spotřebiče podle typového štítku, ale také jakýkoli spouštěcí / spouštěcí proud, protože jinak se vypne jistič automatického jističe a spotřebič se nespustí.

Spotřebitelé s vysokými počátečními proudy jsou hlavně:

- Zařízení S Elektrické motory (Kotoučová pila, Pracovní stůl, vodní čerpadlo)
- Zařízení s velkým převodovým poměrem (pracovní stůl)
- Zařízení S Kompresory (Lednička,

Klimatizace, mraznička)

- svařovací zařízení

Při provozu více elektrických zařízení musí být nejprve připojen spotřebitel s vyšším požadavkem na spouštěcí proud.

POZNÁMKA

Přetížení vede ke značnému snížení životnosti generátoru energie.



**NIKDY nepoužívejte generátor s druhým
Generátor energie paralelní
přepínač!**

Kontrola izolace

Pro delší skladování je třeba zkontrolovat izolaci vinutí generátoru. Pokud hodnota izolace klesla pod 1 MΩ, musí být vinutí vysušeno. Při použití ve vlhkém prostředí je nutná dodatečná instalace monitoru izolace.

NATANKOVAT

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

POZNÁMKA

Motor generátoru je vždy dodáván bez benzínu a motorového oleje. Naplňte motor generátoru, jak je popsáno v části „DOPLŇOVÁNÍ PALIVA“.

NATANKOVAT



Práce popsané v této kapitole můžete provádět až po přečtení a pochopení bezpečnostních pokynů

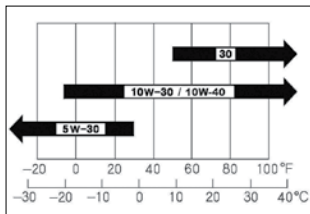
pochopili. Týká se to vaší osobní bezpečnosti!

OLEJ

POZNÁMKA

Před prvním použitím je nutné doplnit motorový olej! Nesprávné plnění oleje může vést k neopravitelnému poškození motoru. V takovém případě se prodávající a výrobce distancují od jakékoli záruky.

1. U čtyřdobých benzínových motorů používejte vysoce kvalitní motorový olej se specifikací 10W-30 nebo 10W-40.
2. Odšroubujte měrku oleje na motoru. Doplněte motorový olej
3. až po první závit plnicího otvoru. Použijte plnicí pomůcku. Utáhněte měrku.
4. místo
5. Zbytky oleje / nečistoty setřete.



motorový olej

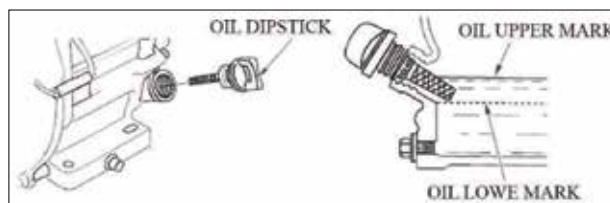
Objem motorového oleje: 1,1 litru
Nepřeplňujte!

POZNÁMKA

Pokud je hladina oleje příliš nízká, není možné zařízení nastartovat, protože motor je vybaven snímačem hladiny oleje.

Ke kontrole hladiny oleje musí být zařízení na rovném povrchu, vypnuté a ochlazené.

1. Odšroubujte měrku.
2. Otřete olej na měrce.
3. Zasuňte měrku zpět do otvoru, neutahujte ji pevně.
4. Znovu vytáhněte měrku.
5. Zkontrolujte hladinu oleje na měrce. Hladina oleje musí být mezi MIN a MAX (L a H).
6. Pokud je hladina oleje příliš nízká (MIN nebo méně), doplňte ekvivalentní motorový olej. Použijte plnicí pomůcku
7. Utáhněte měrku.



Měrka

BENZÍN



Nebezpečí pro zdraví a výbuch ze spalovacího motoru



- **v** Vyčerpat **z** Motor je jedovatý **Kysličník uhelnatý** **ne-** držet. **Pobyt v oxidu uhelnatém obsahujícím Okolí může vést k bezvědomí a smrti. Nestartujte motor v uzavřeném prostoru.**



- **Chraňte motor před horkem, jiskrami a plameny. Nekuřte v blízkosti generátoru!**



- **Benzín je extrémně hořlavý a výbušný. Před doplňováním paliva Vypněte motor a nechte jej vychladnout.**



M. **poškození motoru!** Nebezpečí poškození motoru při použití nesprávného benzínu.

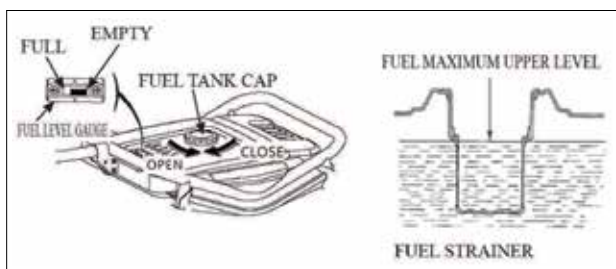


- **Nebezpečí poškození motoru v důsledku nesprávného použití Benzín. Tankování ona**

NATANKOVAT

výhradně benzín RON 95
nebo vyšší. V žádném případě generátor s
dvoutaktní směsí,
nafta nebo Ne schválený
Tankujte palivo.

U tohoto motoru je vyžadován pouze běžný bezolovnatý benzín s výzkumným oktanovým číslem 95 nebo vyšším. Používejte pouze čerstvé, čisté palivo. Voda nebo nečistoty v benzínu poškodí palivový systém.



Objem nádrže: 30,0 litrů

Tankujte palivo na dobře větraném místě s vypnutým motorem. Pokud motor běžel bezprostředně před, nechte jej nejprve vychladnout. Nikdy nedoplňujte palivo do budovy, kde se výpary benzínu mohou dostat k plamenům nebo jiskrám.

VAROVÁNÍ

benzín je velmi hořlavý a
explozivní. Při manipulaci s palivem byste se mohli popálit
nebo vážně zranit.

Při doplňování paliva mějte na paměti

- Před odstraněním víčka palivové nádrže vypněte motor a nechte jej alespoň 10 minut vychladnout.
- Chraňte motor před horkem, jiskrami a plameny.
- Palivo doplňujte venku nebo na dobře větraném místě.
- Ponechat prostor pro expanzi benzínu
Nenaplňujte za spodní okraj palivové trysky.
- Chraňte benzín před jiskrami, otevřeným plamenem, kontrolkami, zdroji tepla a jinými zdroji zapálení.
- Pokud dojde k rozlití paliva, před nastartováním motoru počkejte, až se páry uvolní.

SKLADOVÁNÍ BENZÍNU

- Paliva mají omezenou trvanlivost, stárnou. Překrytá paliva nebo palivové směsi mohou vést k problémům se startováním. Skladujte pouze tolik paliva, kolik spotřebujete za měsíc.
- Paliva skladujte pouze v nádobách, které jsou pro tento účel speciálně schválené. Udržujte palivové nádrže suché a bezpečné. Skladujte palivové nádrže mimo dosah dětí.

TANKOVÁNÍ GENERÁTORU

1. Otočte palivový kohout do polohy „VYPNUTO“. Očistěte
2. nečistoty z okolí víčka palivové nádrže.
3. Opatrně sejměte víčko nádrže, aby bylo možné uvolnit přetlak.
4. Opatrně doplňujte benzín. Aby nedocházelo k expanzi benzínu, neplňte palivo za spodní část palivové trysky. Pevně našroubujte víčko nádrže na trysku nádrže.
- 5.
6. Rozlitý benzín ihned setřete.

ZEMĚ



Plnit ochranné opatření je

vpředu Instalace

správně

Uzemňovací kůl na

A

Základy

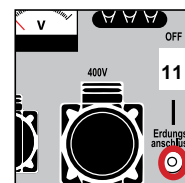
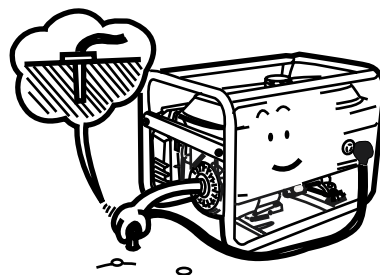
postavit. The

Uzemnění je v tomto případě schváleno

Provádí odborník v elektrotechnice a měří se podle

příslušných norem. Teprve poté musí být systém uvolněn.

The Generátor energie disponuje o jeden
 Uzemnění (11)



STARTOVACÍ BATERIE

STARTOVACÍ BATERIE

Generátor je vybaven bezúdržbovou baterií - 12V 3Ah.

Na Zacházení S Baterie jsou the
Řiďte se bezpečnostními symboly na baterii. Symboly mají následující význam:



Poznámka

Postupujte podle pokynů k použití.



Ochrana očí

Noste ochranu očí.



děti

Baterie a kyseliny uchovávejte mimo dosah dětí.



Nebezpečí výbuchu

Při nabíjení baterií se uvolňuje výbušná směs, která může při nesprávném použití vést k výbuchu. Je nutná opatrnost a bezpečnostní opatření

Poznámka.



Oheň, jiskry, otevřený oheň a kouření jsou zakázány

Je nutno bezpodmínečně zabránit požáru, kouření a otevřenému světlu. Stejně tak by mělo dojít ke zkratu a Jiskry

je třeba se vyhnout.



Nebezpečí chemického popálení

Ochranné rukavice a ochrana očí protože kyselina v baterii je extrémně korozivní. Vyvarujte se převrácení baterií.



Varovná poznámka

Baterie by nikdy neměly být vystaveny přímému dennímu světlu.



likvidace

Baterie pouze v určených Sběrné koše nebo sběrná místa zbavit se. Nikdy nelikvidujte baterie s domovním odpadem. Při přepravě baterií dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

Naplňte baterii

Tato baterie je již z výroby naplněna a zcela uzavřena. V tomto ohledu není nutná žádná akce.

Nabíjte baterii

Bezúdržbové baterie udržují napětí mnohem déle, ale obvykle nevydrží úplné vybití. Proto byste měli vždy v zimě vyjmát bezúdržbovou baterii a pravidelně ji dobíjet. Skladování by mělo být teplé (cca 20 ° C) a suché.

NEBEZPEČÍ

Bezúdržbová Baterie povoleno prostě **S**
jeden nabíječka S elektronický
Regulace nabíjecího napětí (Charakteristika IWU)
načten vůle. Neregulované Nabíječka
tyto baterie zničte přebíjením.



Před odpojením nabitého akumulátoru VŽDY nejprve vypněte nabíječku a NIKDY na baterii neotevírejte plamen! Nebezpečí výbuchu z kyslíkatého vodíku!

Vyměňte baterii

Poznámka při výměně baterie

Rozšíření:

Otočte klíčkem zapalování do polohy „OFF“, **první minus (-) pól** poté odpojte kladný (+) pól, po vyjmutí baterie se ujistěte, že povrch stojanu neobsahuje cizí tělesa a je vodorovný. Jinak by mohlo dojít k poškození spodní části baterie. Instalace:

První plus (+) tyč připojte a utáhněte. Poté připojte a utáhněte záporný (-) pól a namažte pólové svorky tukem na ochranu proti kyselinám. Před upevněním je důležité zkontrolovat čistotu spojovacích dílů a případně je vyčistit. Kladný (+) pól baterie musí být zakryt izolací.

POZNÁMKA

vadné baterie vyměňujte pouze za baterie stejné konstrukce nebo jiného ekvivalentu.



Baterie NIKDY nesmí být odpojena, když je generátor v chodu vůle. Mohlo by dojít k poškození elektrického systému!

údržba

Udržujte baterii čistou a suchou

Akumulátor čistěte pouze vlhkým hadříkem bez drátěného kartáče

Chraňte baterii před přílišným ochlazením. Zkontrolujte, zda jsou baterie a připojení bezpečné. Odstraňte usazeniny a korozi z pólů. Namažte pólové svorky ochranou proti kyselinám.

UVEDENÍ DO PROVOZU

INSTALACE

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

- Umístěte generátor na rovný a stabilní povrch venku.
- Zajistěte, aby byl generátor chráněn před vlhkostí a srážkami (děšť, sníh).
- Zkontrolujte, zda místo použití neobsahuje hořlavé a výbušné látky.
- Zkontrolujte nastavení uzemnění. V tomto ohledu se obraťte na instalačního specialistu.
- Zkontrolujte, zda jsou na zařízení nainstalována a funkční všechna ochranná zařízení.
- Připomeňte si bezpečnostní předpisy a postupy vypínání, jak jsou popsány v provozním návodu.
- Používejte ochranu sluchu a ochranné brýle. Mezi ostatními lidmi, dětmi, zvířaty, zdívkem a zařízením udržujte minimální vzdálenost 1 metr.
- Doplněte palivo do generátoru čerstvým benzínem.
- Zkontrolujte hladinu oleje, v případě potřeby olej doplňte.
- Zkontrolujte stav vzduchového filtru, těsnost a mechanické poškození palivových potrubí a přípojek a praskliny a netěsnosti palivové nádrže. Zkontrolujte, zda nejsou ucpané otvory pro vzduchovou mřížku.
- Otevřete palivový kohout.

NEBEZPEČÍ

Nestartujte motor v uzavřených místnostech. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je při vdechování velmi toxický!

VAROVÁNÍ

Varování před horkými povrchy!

Výfuk a ostatní části motoru se během provozu velmi zahřívají. Nikdy se nedotýkejte horkého motoru. Udržujte dostatečnou vzdálenost od horkých povrchů a udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od běžícího motoru.

ZAČNĚTE GENERÁTOR

- Zkontrolujte, zda byla denní péče provedena podle plánu údržby.
- Zkontrolujte, zda je v palivové nádrži dostatek paliva.
- Zkontrolujte elektrickou bezpečnost.
- Zajistěte dostatečný přívod a odvod vzduchu. Spotřebiče jsou vypnuty nebo odpojeny.

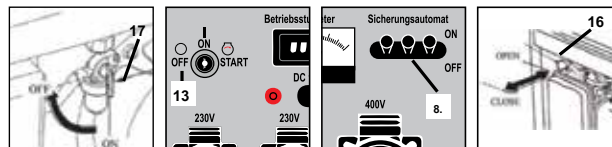


Zásoby umět hořet a explodovat! Vyvarujte se úniku motorového oleje a benzínu. Nepoužívejte startovací pomůcky. Vyvarujte se otevřeného ohně a jisker.



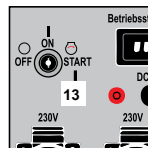
Teplota a vlhkost ničí zařízení! Vyhněte se přehřátí, starosti ona Pro dostatečný Větrání. Vyvarujte se namočení.

1. Otočte palivový kohout (17) do polohy „ON“. Klíč ve spínací skřínce (13) a automatický jistič (8) přepněte do polohy „OFF“.
2. Uvedte páčku sytiče (16) do výchozí polohy (vytáhněte ji) (**pouze když je motor studený**). Sytič se automaticky vypne.



ELEKTRICKÝ START

1. Otočte klíčkem zapalování (13) doprava do polohy „START“. Po nastartování motoru uvolněte spínač.



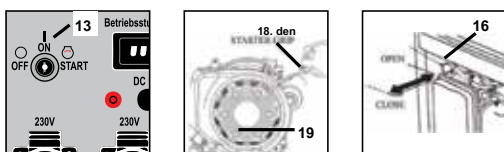
POZNÁMKA

Pokud se motor nespustí ani po 5 minutách, musíte počkat alespoň 1 minutu, než se pokusíte znovu nastartovat. Tento proces lze opakovat maximálně třikrát, poté musí elektrický startér nejméně 15 minut vychladnout. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození startéru a / nebo motoru. Nestartujte v běžícím zařízení!

UVEDENÍ DO PROVOZU

RUČNÍ SPUŠTĚNÍ

- Otočte klíčkem zapalování (13) doprava do polohy „ON“.
- Pomalou vytáhněte rukojeť startéru (18) z reverzního startéru (19), dokud neucítíte odpor, poté ji zatáhněte rychlým, ale jemným pohybem a pomalu ji znovu vraťte. Motor se nastartuje.
- Nechte motor asi 2 minuty zahřát. Uveďte páku sytiče (16) 4. místo do základní polohy (zatlačte dovnitř).



POZNÁMKA

Elektrické spotřebiče lze připojit nebo zapnout po zahřívací fázi přibližně 2 minuty.

ZAČNĚTE S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

- „ZAPNUTO“: Stisknutím tohoto tlačítka zapnete zařízení.
- „VYPNUTO“: Stisknutím tohoto tlačítka vypnete zařízení.

PŘIPOJENÍ SPOTŘEBITELŮ

Požadavky:

- Spustil se generátor
- Zahřívací fáze je dokončena
- Spotřebitelé jsou vypnuti



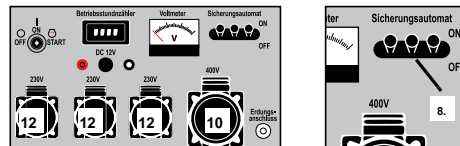
**Generátor energie nesmí být používán jinými
Distribuce energie (např.
veřejné napájení)
a Systémy výroby energie
(např. jiný Generátor energie)
být spojen.**

ona umět spotřebitel S jeden
Připojte zástrčku uzemňovacího kontaktu 230V 16A nebo zástrčku 400V 16A CEE.

Připojit spotřebitele:

- Sklopte kryt.
- Zastrčte spotřební zástrčku do zásuvky (10/12) generátoru.

- Nastavte jistič (8) do polohy „ON“.



Připojte spotřebitele:

- Zapněte spotřebiče jeden po druhém.

Vypnout spotřebitele:

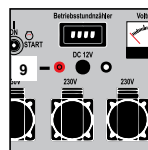
- Vypněte spotřebiče jeden po druhém.

odpojit spotřebitele:

Odpojujte konektory jeden po druhém.

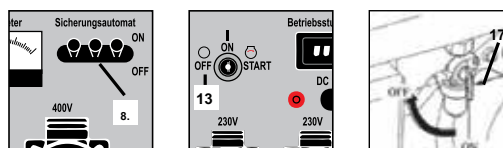
POZNÁMKA

Výstup 12 V (9) je neregulovaný pomocný výstup a není vhodný pro nabíjení baterií. Vestavěná baterie generátoru se nabíjí samostatně pomocí alternátoru a **nepovoleno** připojeno k portu.



VYPNĚTE GENERÁTOR

- Vypněte a odpojte spotřebiče.
- Nechte motor běžet na volnoběh přibližně 5 minut.
- Nastavte automatický jistič (8) do polohy „OFF“.
- Otočte klíčkem zapalování (13) doleva do polohy „OFF“.
Vypnutí pomocí dálkového ovladače: Stiskněte tlačítko „OFF“. Motor je vypnutý. Otočte palivový kohout (17) do polohy „VYPNUTO“. Nechte generátor vychladnout.
-



POZNÁMKA

Klíč zapalování musí být vypnutý zůstávají v poloze „VYPNUTO“, jinak bude elektronika nadále napájena a baterie bude vybitá. Pokud má být generátor ponechán bez dozoru, vytáhněte klíček ze zapalování, abyste zabránili neoprávněnému spuštění.

ÚLOŽNÝ PROSTOR

Stává se o jeden delší Doba Ne
Je vyžadován generátor, poté generátor vypněte a uložte.

1. Zavřete palivový kohout (17).
2. Vyprázdněte palivovou nádrž. Nechte motor běžet, dokud se palivo nespoteřebuje.
3. Demontujte konektor zapalovací svíčky.
4. Odpojte baterii (viz „Startovací baterie“)



Pamatujte, že při demontáži vždy je odpojen minus (-) pól a poté plus (+) pól.

Během montáže se nejprve připojí kladný (+) pól a poté záporný (-) pól.

5. Vyměňte baterii ze zařízení nebo ji připojte k udržovací nabíječce.
6. Vyčistěte vzduchový filtr a vyměňte jej, pokud je silně znečištěný nebo poškozený.
7. Vyčistěte generátor.
8. Opatřené nebo poškozené díly je třeba vyměnit. Ujistěte se, že jsou všechny šroubové spoje utažené.
9. Generátor energie v jeden chráněný, Skladujte na suchém a čistém místě, přístupném dětem a neškoleným osobám.
10. Zařízení dodatečně proti Odvalit se a Zajistěte neoprávněné použití (zakládací klín). Generátor nesmí být skladován venku.



Generátor musí být skladován na suchém a bezprašném místě bez vibrací. Kolísání teploty nesmí

příliš vysoká, aby se zabránilo kondenzaci na vinutí. Máte-li pochybnosti, musíte

vpředu znovu Instalace A

Měření izolace vinutí generátoru může provádět odborná firma.

DOPRAVA

Před přepravou nebo před změnou umístění nebo parkování v interiéru:

- Vypněte motor zařízení a nechte jej vychladnout, aby nedošlo k popálení a nebezpečí požáru.
- Vytáhněte konektor zapalovací svíčky.
- Odpojte baterii.
- Zavřete palivový kohout.
- Vyprázdněte palivovou nádrž, aby nedošlo k přetečení paliva vyhnout se.

Dále je třeba zajistit, aby osoby nebyly ohroženy převrácením nebo sklouznutím zařízení nebo klepáním nebo sjižděním částí zařízení.

VAROVÁNÍ

Generátor je těžký a nesmí se zvedat samostatně, vyhledávat pomoc nebo používat odpovídající zařízení ke zvedání stroje.

POZNÁMKA

Generátor přepravujte pouze ve svislé poloze!

- Přepravujte zařízení ve svislé poloze, abyste zabránili úniku paliva nebo oleje.
- Při přepravě na velké vzdálenosti musí být palivová nádrž zcela vyprázdněna.
- Opatrně nakládejte a vykládejte zařízení
Používejte zvedací a přepravní zařízení.
- Při zvedání používejte zvedací a zastavovací body.
- Zajistěte zařízení na přepravním vozidle proti převrácení, sklouznutí nebo převrácení a na vhodných místech ho také připevněte pomocí popruhů, řetězů nebo lan. Během přepravy vždy dodržujte platné předpisy silničního provozu

být respektován

POZNÁMKA

Vpředu the Zvednout ujistit se, že the Zvedací zařízení unese hmotnost stroje (viz „Technické údaje“) bez nebezpečí.

Nakládací rampy musí být stabilní a stabilní.

ÚDRŽBA

ÚDRŽBA

A pravidelný údržba prodloužena the Životnost generátoru a zaručená bezproblémový provoz.

Čištění, údržbu a opravy směji provádět pouze servisní pracovníci společnosti LUMAG nebo autorizovaní a speciálně vyškolení odborníci.

VAROVÁNÍ



Před všemi čištění, údržbou a opravami vypněte motor, Zastavení z Generátor počkejte a podívejte se na konektor zapalovací svíčky vytáhní to.



Neprovádějte údržbu v blízkosti otevřeného ohně. Nebezpečí ohně!

ÚDRŽBA

Před jakýmkoli čištěním, mazáním, údržbou nebo opravami generátoru je vždy nutné dodržovat následující pokyny:

1. Systém včetně všech přídatných zařízení musí být ochlazen na okolní teplotu.
2. Spojení mezi spotřebiteli musí být oddělené na všech pólech.
3. Motor musí být v klidu.
4. ~~musí~~ třeba přijmout vhodná opatření k ochraně motoru před opětovným spuštěním. Například odpojením záporného (-) pólu startovací baterie a odstraněním konektoru zapalovací svíčky.
5. klíč zapalování (13) vytáhní to. A neúmyslné Start se stává tím zabráněno.



Před jakoukoli činností na generátoru energie musí být provedena všechna nezbytná preventivní opatření, která nežádoucí Start z Výsledkem by byl hnací motor.



Nikdy neprovádějte žádné změny na částech generátoru nebo elektrického systému.

6. Používejte pouze originální díly. Jiné součásti mohou způsobit nepředvídatelné poškození a zranění.
7. Po opravách a údržbě řádně znovu připojte ochranné a bezpečnostní vybavení k zařízení a zkontrolujte jej.

ČIŠTĚNÍ



The použití z žádný Tekutina nebo vlhký hadřík k čištění jsou zakázány.

Rušená cirkulace vzduchu je pro chlazení generátoru a motoru

extrémní Důležité.

Mřížky na stranách sání a výfuku byste proto měli okamžitě vyčistit, i když jsou znečištěné jen částečně.



VYČISTĚTE / VYMĚŇTE VZDUCHOVÝ FILTR

Časté čištění vzduchového filtru (20) předchází poruchám karburátoru.

Pokud motor začne kouřit a současně poklesne výkon motoru, je to známka ucpání filtru. Vyčistěte vzduchový filtr a lehce na něj poklepejte, aby z pěnové vložky vypadl prach.

VAROVÁNÍ

K čištění vložky vzduchového filtru NIKDY nepoužívejte benzín nebo čisticí roztoky s nízkým bodem vzplanutí. Mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu.

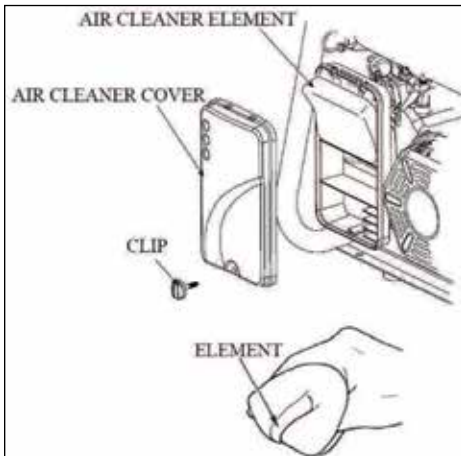
Vyčistěte vzduchový filtr, vyměňte filtrační vložky

1. Uvolněte upevňovací prvek a sejměte kryt.
2. Nečistoty zevnitř pouzdra filtru otřete čistým vlhkým hadříkem.
3. Opatrně vyjměte vložky z pěnového filtru. Zkontrolujte poškození dílů. Poškozené vložky vyměňte.
4. ~~musí~~ vyčistěte vložky pěnového filtru v teplé vodě a slabém mýdlovém roztoku. Důkladně opláchněte čistou vodou a nechte dobře zaschnout.

ÚDRŽBA

5. Vraťte zpět filtrační vložku.

6. Kryt vypnout a S the
Zajistěte upevňovací prvek.



POZNÁMKA

Nikdy neprovozujte motor bez vložky vzduchového filtru nebo s poškozenou vložkou vzduchového filtru. Nečistoty se dostanou do motoru, což může způsobit vážné poškození motoru. V takovém případě se prodejci a výrobci distancují od jakékoli záruky.

ZKONTROLUJTE / VYMĚŇTE SVÍČKU

Pravidelně kontrolujte zapalovací svíčku a vzdálenost mezi elektrodami.

VAROVÁNÍ

Horké povrchy.



Na motoru jsou části s horkými povrchy, například tlumič výfuku nebo chladicí žebra motoru. Před prací na motoru počkejte, až motor vychladne.

Zkontrolujte, vyčistěte a vyměňte zapalovací svíčku

1. Nechte motor vychladnout.

2. Vytáhněte konektor zapalovací svíčky ze svíčky a odstraňte veškeré nečistoty v oblasti zapalovací svíčky.

3. Zapalovací svíčka S the Klič na zapalovací svíčku odšroubujte a zkontrolujte.

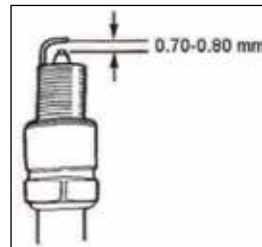
4. mizkontrolujte izolátor. V případě poškození jako např B. Vyměňte praskliny nebo třísky, zapalovací svíčku.

5. Elektrody zapalovací svíčky očistěte drátěným kartáčem.

6. Zkontrolujte mezeru mezi elektrodami a případně ji upravte. Vzdálenost mezi elektrodami musí být 0,7-0,8 mm.

7. Opatrně ručně zašroubujte zapalovací svíčku a utáhněte ji klíčem na zapalovací svíčku.

8. Umístěte konektor zapalovací svíčky na zapalovací svíčku.



POZNÁMKA

Uvolněná zapalovací svíčka se může přehřát a poškodit motor. A příliš silné dotažení zapalovací svíčky může poškodit závity v hlavě válců.

Orientační hodnota:

> Použitá zapalovací svíčka: 1/8 - 1/4 otáčky

> Nová zapalovací svíčka: 1/2 otáčky

VYPOUŠTĚNÍ ZDROJŮ

Vyměňte motorový olej, když je motor ještě teplý. Teplý olej vytéká rychle a úplně.

POZORNOST!

Poškození životního prostředí.

Zásoby a S
Zásoby kontaminovaný
Díly povoleno Ne v the
Zásobování pitnou vodou.
Provozní materiály zlikvidujte jako nebezpečný odpad, i když se jedná pouze o malé množství.

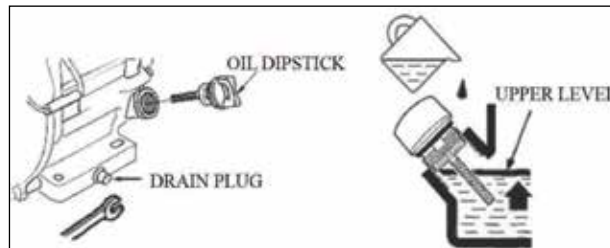


Motorový olej musí být vyměněn po prvních 25 provozních hodinách, poté pouze každých 50 provozních hodin.

1. Vyšroubujte vypouštěcí zátku oleje (5).

ÚDRŽBA

2. Odšroubujte měрку (6).
3. Pod vypouštěcí zátku oleje držte vhodnou nádobu (nejméně 1,5 litru).
4. Druhá osoba nakloní generátor, aby mohl vytéct olej.
5. Důkladně očistěte oblast kolem otvoru pro vypouštění oleje.
6. Znovu zašroubujte vypouštěcí zátku oleje (5).
7. Pomalu doplňujte motorový olej (1,1 litru, viz „DOPLŇOVÁNÍ PALIVA“).
8. Utáhněte měрку (6).
9. Odstraňte zbytky oleje nebo znečištění.
10. Zlikvidujte motorový olej v souladu s místními předpisy.



KONTROLA ELEKTRICKÉ BEZPEČNOSTI

Elektrickou bezpečnost smí kontrolovat pouze autorizovaný personál.

Elektrická bezpečnost odpovídá příslušným předpisům VDE, normám EN a DIN, zejména předpisům o prevenci úrazů

DGUV v příslušných platných verzích.

PLÁN ÚDRŽBY

udrzba	Před všemi použití	Po každý použití	Po prvních 25 BTS *	Všechno 50 BTS *	Všechno 100 BTS *	V požadavek	Každoročně
Zkontrolujte elektrické zařízení	■						
Doplňte palivo a zkontrolujte hladinu oleje	■						
Vyměňte motorový olej			■	■ 1)			
Vyčistěte vzduchový filtr				■ 2)			
Vyměňte vzduchový filtr						■	
Zapalovací svíčka a Konektor zapalovací svíčky šek					■		
Vyměňte zapalovací svíčku							■
Vyměňte palivový filtr							(■) 3)
Palivová potrubí a Spojení pro těsnost šek.					■		
Šrouby, matice a Zkontrolujte usazení šroubu					■		

* BTS = provozní hodiny

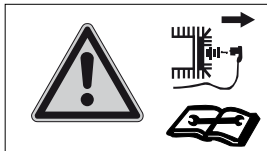
1) Při provozu při velkém zatížení nebo vysoké okolní teplotě každých 25 BTS *.

2) V případě většího množství prachu čistěte častěji.

3) Je-li k dispozici.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



Před odstraňováním problémů má autorizovaný personál generátor energie

- okamžitě vypněte
- vytáhněte konektor zapalovací svíčky
- informujte autorizovaného odborníka

Porucha	důvod	lék
Motor se nespustí.	Žádné palivo.	Naplňte palivovou nádrž.
	Zpětný startér je vadný.	Opravte reverzační startér.
	Žádný motorový olej.	Doplňte motorový olej.
	Žádná zapalovací jiskra.	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku.
	Motor je studený a sytič nastaven do polohy OTEVŘENO	Nastavte sytič do polohy ZAVŘENO.
Motor je obtížné nastartovat nebo běží špatně.	Palivový kohoutek v poloze „VYPNUTO“. Přiliš	Palivový kohout v otevřené poloze Přinést na".
	bohatá palivová směs.	Dejte sytič do polohy OTEVŘENO.
	Nesprávně nastavený karburátor.	Nastavení nechte provést autorizovaným odborníkem.
Motor je příliš horký.	Vadná zapalovací svíčka, znečištěná nebo nesprávně nastaven.	Vyčistěte zapalovací svíčku, seřídte nové nebo je vyměňte.
	Nedostatek motorového oleje.	Doplňte motorový olej.
	Systém chladicího vzduchu omezen.	Vyčistěte mřížku ventilátoru, vyčistěte vnitřní chladicí žebra.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	Vyčistěte vzduchový filtr.
Přiliš malý výkon motoru.	Nesprávně nastavený karburátor.	Nechte karburátor seřídít autorizovaným odborníkem.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	V případě potřeby vyčistěte filtrační vložky změna.
Žádná energie ze zásuvek	Jistič je v poloze „VYPNUTO“.	Nastavte jistič do polohy "ON".
	Přiliš nízké otáčky motoru.	Nechte otáčky motoru nastavit autorizovaným odborníkem.
Nízké výstupní napětí při zatížení	Je zde přiliš velké zatížení.	Snižte stávající zatížení.
Nerovnoměrné výstupní napětí	Je nevyvážené zatížení.	Sejměte veškerý náklad. Poté znovu aplikujte jeden po druhém, abyste zjistili, která ze zátěží způsobuje nerovnoměrnou funkci.
Hlučný provoz	Uvolněné šroubové spoje.	Utáhněte všechny upevňovací šrouby.
Digitální displej "P-25"	P-25: Žádost o první výměnu oleje na novém zařízení po 25 BTS *	Vyměňte motorový olej.
Digitální displej "P-50"	P-50: Žádost o výměnu oleje a čištění vzduchového filtru každých 50 BTS *	Vyměňte motorový olej. Vyčistěte vzduchový filtr.
Digitální displej "P-100"	P-100: Žádost o vyčištění palivového a vzduchového filtru a výměnu oleje každých 100 BTS *	Vyčistěte palivový filtr. Vyčistěte vzduchový filtr. Vyměňte motorový olej.

* BTS = provozní hodiny

Pokud tato opatření neodstraní chybu nebo dojde k chybám, které zde nejsou uvedeny, nechejte zařízení zkontrolovat autorizovaným odborníkem.

ZÁRUKA / ZÁRUKA / ZÁKAZNICKÝ SERVIS

ZÁRUKA

Na zařízení je poskytována zákonná záruční doba. Jakékoli vady, které lze vysledovat zpět k chybám materiálu nebo montáže, musí být neprodleně nahlášeny prodejci. Doklad o koupi zařízení je třeba předložit při uplatnění záruky předložením faktury a dokladu.

Záruka se nevztahuje na součásti, pokud se jedná o vady způsobené přirozeným opotřebením, teplotou, povětrnostními vlivy a vady způsobené nedbalou montáží, špatným spojením, špatným

Provoz, údržba, mazání nebo násilí. Palivo / palivová směs, Instalace,

Dále není poskytována žádná záruka na škody způsobené nevhodným nesprávným použitím stroje, jako jsou nesprávné změny nebo opravy provedené vlastníkem nebo třetími osobami, ale také v případě úmyslného přetížení stroje. Na součást s omezenou životností (např. Klínové řemeny, spojky, lanka škrticí klapky, zapalovací svíčky, vzduchové filtry, baterie, nože, hadice, kola, nářadí a další pomůcky) a veškeré seřizovací a seřizovací práce se nevztahuje záruka.

ZÁRUKA

Společnost LUMAG zaručuje bezvadnou kvalitu a, aniž je dotčena zákonná záruka, poskytuje záruku v případě vad materiálu nebo výroby. Záruka na výrobky LUMAG je 24 měsíců pro výhradně soukromé použití, pro komerční nebo profesionální použití nebo použití nebo pronájem; 12 měsíců od data dodání.

Kupující musí vždy prokázat záruční nároky pomocí originálu dokladu o koupi. Jeho kopie musí být přiložena k žádosti o záruku. Adresa kupujícího a typ stroje musí být jasně identifikovatelné pro profesionální nebo komerční použití. Bez originálního dokladu o nákupu můžeme opravu provést pouze za poplatek.

Neposílejte nám prosím žádná zařízení bez SERVISNÍHO ČÍSLA, které jste obdrželi od našeho servisního oddělení mám. Pokud obdržíme zařízení bez vyzvání, nemůžeme je přijmout ani zpracovat. Chcete-li požádat o SERVISNÍ ČÍSLO, kontaktujte náš servisní tým na adrese: info @ lumag-maschinen. de

Zřetelně označte přepravní krabici SERVISNÍ ČÍSLO, abyste zajistili rychlé přidělení.

Záruční práce jsou prováděny výhradně v naší servisní dílně LUMAG. Poruchy, které se během záruční doby vyskytnou v důsledku vad materiálu nebo výroby, jsou, pokud vznikly navzdory řádnému provozu a péči o zařízení

eliminovat přepracování. Vyhrazuje si právo provést dvě následující vylepšení pro stejnou chybu. Pokud přepracování selže nebo je nemožné, lze zařízení vyměnit za ekvivalentní zařízení. Pokud je výměna také neúspěšná nebo nemožná, existuje možnost konverze.

Podléhají běžnému opotřebením, přirozenému stárnutí, nesprávnému použití a čištění, údržbě a seřizování

Jako obecné pravidlo the záruka (např.

Řezací zařízení, vzduchový a palivový filtr, zapalovací svíčka a zpětný startér, hnací řemen atd.). V závislosti na provozu a použití podléhají některé součásti běžnému opotřebením, i když jsou použity v souladu s určením, a může být nutné je včas vyměnit.

SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM

V případě technických dotazů, informací o našich produktech a objednávání náhradních dílů je vám náš servisní tým k dispozici následovně:

Servisní doba: pondělí až čtvrtek od 7:30 do 12:00
a 13:00 - 17:00
Pátek od 7.30 do 12.30

Telefon: 0049 / (0) 8571/92 556-0 0049 /
Fax: (0) 8571/92 556-19

E-mailem: info@lumag-maschinen.de

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ustanovení směrnic ES

Elektromagnetická kompatibilita 2004/108 / EG

Směrnice o strojních zařízeních 2006/42 / EG

Směrnice pro venkovní použití 2000/14 / EG

vysvětluje společnost:

LUMAG GmbH
Robert Bosch Ring 3
D-84375 Kirchdorf / Inn
Telefon: 0049 / (0) 8571/92 556-0 Fax:
0049 / (0) 8571/92 556-19

že produkt

Označení: Generátor energie
Typové označení: G8-E

odpovídá základním požadavkům na ochranu uvedeným směrnicím ES.

Zplnomocněný zástupce pro sestavení technické dokumentace: Gabriele Denk

Prohlášení o shodě se vztahuje pouze na stroj ve stavu, v jakém byl uveden na trh; Části následně připojené koncovým uživatelem a / nebo následné zásahy nejsou brány v úvahu.

Kirchdorf, 14. října 2013

Manfred Weißenhorner, výkonný ředitel

Distributor, zplnomocněný zástupce

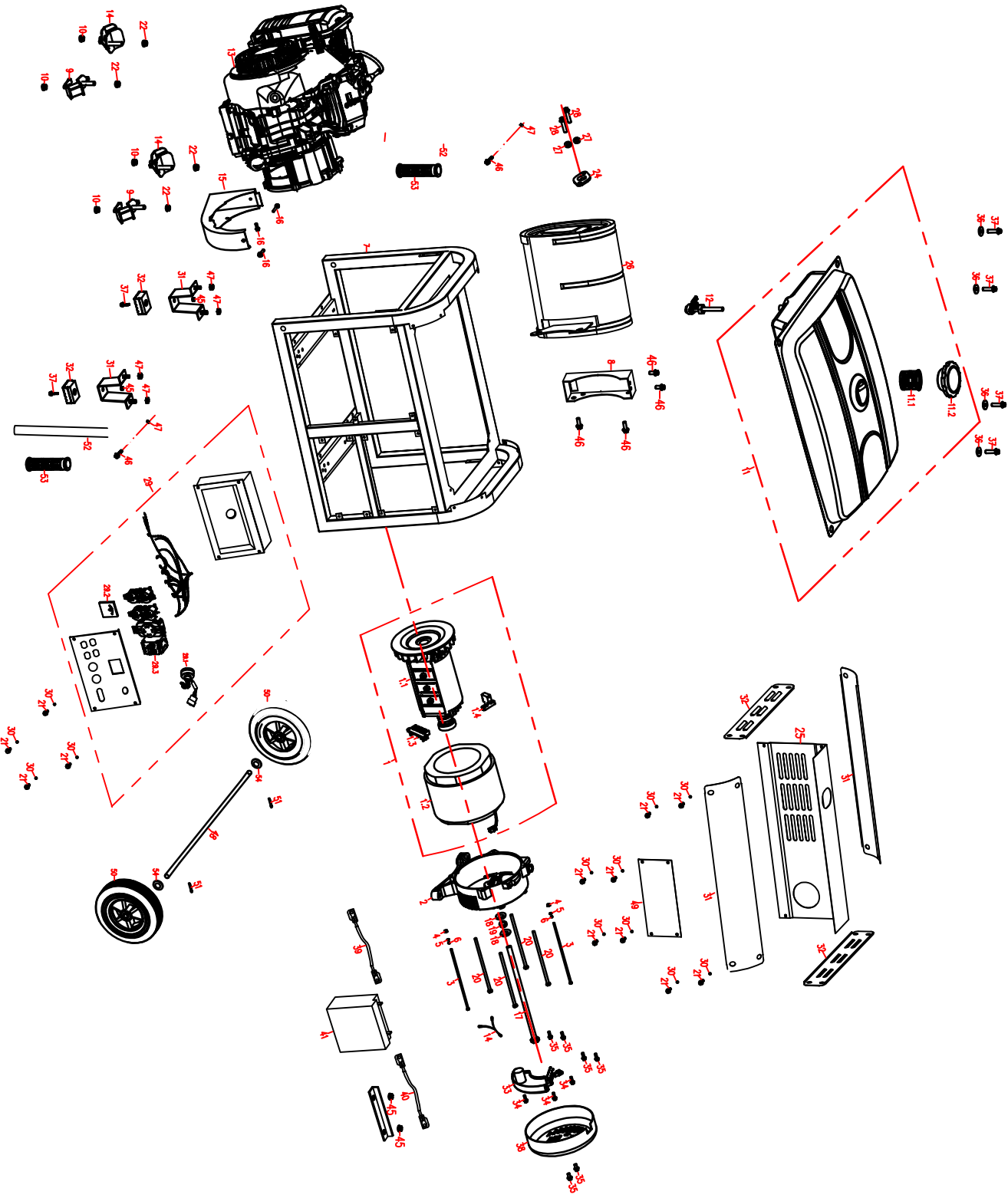
Místo a datum

podpis



KOMPONENTY GENERÁTORU

KOMPONENTY GENERÁTORU





LUMAG GmbH

Robert Bosch Ring 3
D-84375 Kirchdorf am Inn

Telefon: +49 (0) 85 71/92 556 - 0 Fax:
+49 (0) 85 71/92 556 - 19

www.lumag-maschinen.de